

JEFFREY R. WATSON

acerjw@gmail.com

<http://www.acerjw.com>

EDUCATION

- Ph.D.** **Russian and Second Language Acquisition**, December 2007
Bryn Mawr College
 Dissertation: “Applying Sociocultural Theory in a L2 Classroom with 2nd-Year Students of Russian”
- M. A.** **Teaching Foreign Language**, December 1999
Monterey Institute of International Studies (MIIS)
- B. A.** **Russian**, August 1997
University of Texas at Arlington

INTERNATIONAL STUDY

St. Petersburg State Pedagogical University, September 1993 – June 1994

- Completed the first year of the five-year Teaching Russian as a Foreign Language course. Excelled in all areas including Grammar, Literature, Conversation, Linguistics, Ancient and Present Cultures of Russia, Russian History, Pedagogical Methods, and Theoretical and Applied Psychology. Emphasis of classes was the intrinsic knowledge of the language, its origin, history and usage in order to be able to teach it to speakers of other languages. GPA: 4.0

Rimsky-Korsakov State Conservatory of Music, August 1992 – December 1992

- Gained knowledge of Russian musical terminology while interacting with Russian staff and faculty. Studied the grammatical structure of the Russian language in intensive private language course.

Moscow State University, June – August 2002

- Awarded a grant from the American Council of Teachers of Russian to attend their 2002 Summer Russian Language Teachers Program, a 6-week intensive teacher-training exchange program at the Moscow State University. Of 500+ applicants, 21 were selected and funded by a grant from the U.S. Department of Education.

American Councils – Moscow – June – August 2002

- Worked as an intern for American Council’s “Open World” program which brings Russian local and federal public officials to the U.S. to observe their American counterparts in action.
- Conducted telephone and email interviews with program alumni to identify and report significant success stories based on program participation and experience gained therein.

PROFESSIONAL EXPERIENCE

UNITED STATES MILITARY ACADEMY, West Point, NY, September 2007 – present

Associate Professor of Applied Linguistics, Department of English and World Languages

- Teach Nature of Modern Languages, Academic Reading & Writing, 1st- and 2nd-year Russian.
 - Used textbooks “Introduction to Language” (Fromkin, Rodman, & Hyams), “Mosaic 2: Writing” (McGraw-Hill), “Academic Writing for International Students” (Bailey), “Golosa” and “V Puti” (Prentice Hall), and “Beginner’s Russian” (Kudyma, Miller & Kagan).
- Coordinate and assess language immersion experiences as part of West Point’s Semester Abroad (SAP) and Academic International Advanced Development (AIAD) programs.
- Serve on faculty committees including Assessment Steering Committee, the West Point Writing Program executive committee, and Service Academy- and DoD-level working groups.
- Developed and maintain “Dr. Watson’s Russian Video Blog” (<http://www.acerjw.com/rusmuz>), an online teaching resource with level-appropriate culturally relevant music videos from Russia and Ukraine with English and Russian subtitles.

Chair of Linguistics and Language Acquisition, Center for Languages, Cultures, and Regional Studies (CLCRS)

- Pursue research endeavors to explore the interrelationships between language, regional expertise, and culture (LREC).
- Publish articles and present at regional and national conferences to promote discussion of the Center's domains in the Army and academic community.
- Participate in curriculum development projects and recommend curricular changes.
- Mentor cadets and faculty seeking research opportunities in LREC.
- Build and maintain outreach relationships with LREC stakeholders across the DoD and academia (e.g. the national service academies, Defense Language Institute, Defense Language and National Security Education Office (DLNSEO), and the national War Colleges).
- Develop and maintain a research database of pre- and post-semester abroad assessments of language proficiency, regional expertise, and cross-cultural competence (LREC).

TECHTRANS INTERNATIONAL, Houston, TX and Moscow, Russia, June 2004 – August 2007

Russian Operations Manager – Moscow, Russia (September 2005 – present)

- Supervised staff of 59 employees, coordinated accounts payable/receivable, purchasing, customer service, and facility maintenance. Managed HR/staffing, taxation, representative office legalization, payroll, corporate discipline. Facilitated development of Western-style corporate culture.

Commercial Language Program Administrator (August 2004 – September 2005)

- Administered TechTrans' language education programs for corporate clients including hiring teachers and marketing. Developed specialized training programs, supervised teachers, negotiated contracts, settled disputes.

Language Trainer (June 2004 – September 2005)

- Taught Russian language and culture to NASA astronauts and scientists at Johnson Space Center.

BRYN MAWR COLLEGE, Bryn Mawr, Pennsylvania, August 2002 – June 2004

Program Coordinator/Instructor (2003)

Academic Coordinator (2004)

Russian Language Institute (Summer Intensive Program - 2003)

- 2003: Developed curriculum and cultural program for RLI 2003. Coordinated teachers, processed student applications, developed curriculum, materials, and cultural activities.
- 2004: Recruited and hired teachers, prepared budgets and coordinated with Bryn Mawr College Accounting department to market the program nationwide.

Teaching Assistant

Intensive Elementary Russian (AY 2002-2003)

Intensive Intermediate Russian (AY 2003-2004)

- AY 2002-2003: Used *Live from Moscow: Stage One* as a textbook for 8 contact hours/week of teaching to Bryn Mawr College freshmen. Focused on grammatical accuracy and conversation practice while engendering a love for the Russian culture and history.
- AY 2003-2004: Used *Live from Moscow: Stage Two* along with many supplementary materials for 7 contact hours/week with Bryn Mawr College sophomores.

UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, Philadelphia, Pennsylvania, March 2001 – June 2004

IEP Lecturer

Writing for Professional Purposes – Spring 2004

- Taught 8 international students in a distance learning environment using the e-College online learning management system. Focused on development of professional writing skills.

Fulbright Pre-Academic Preparation – Summer 2003

- Taught a group of 12 international Fulbright scholars the basics of American academic life including topics such as academic writing, norms of academic discussion, test-taking and study strategies, electronic libraries and literacy, computer-assisted learning, etc.

Current Issues in Business

- Used authentic business articles from online and offline business magazines and journals to teach and strengthen analytical reading and summarization skills.

TOEFL Preparation

- Reinforced students' listening comprehension, reading comprehension, essay writing, and grammar usage skills in preparation for the computer-based TOEFL test. Used Heinle & Heinle and Longman textbooks.

Language Through Film

- Taught content-based whole language course using 20th century American film
Advanced Grammar
- Used Heinle & Heinle *Grammar Dimensions 4* in an interactive focus-on-form course for advanced ESL learners.
Intermediate Reading and Writing
- Core course focusing on reading comprehension and strategies, vocabulary acquisition, free writing, academic essay writing, and grammar usage.
FSA/ACCELS Pre-Academic Preparation for Musskie Fellows
- Taught 2-week preparatory course to FSA Musskie Fellows as an orientation to college life in America. Focused on time management skills, essay writing skills, and research methods.

LANGUAGE LINK, Moscow, Russia, January - August 2000

EFL Instructor / CALL Consultant

- Taught TOEFL Preparation courses to intermediate and upper-intermediate students
- Taught general and business English to adult Russian learners at various levels of proficiency
- Prepared content for and implemented several online English courses including an online TOEFL prep course (<http://www.toeflinteractive.ru>)

MONTEREY INSTITUTE OF INTERNATIONAL STUDIES, Monterey, CA, 1999 – January 2005

Adjunct Instructor

***Using the Internet to Teach Languages*, 1999 – 2004**

- Taught hands-on workshop/seminar on skills necessary for and Internet/WWW resources available to language teachers
- 2000 -2004: Course taught as a distance learning course via the Internet.

***Introduction to Computers in Pedagogy*, Fall 1999**

- Led 15-week hands-on seminar concerning basic and intermediate computer skills useful to educators

Student Teacher

***Master's Degree Practicum*, Summer 1999**

- Developed lesson plans for and taught twelve lessons during the Russian course of the Summer Intensive Language Program

Guest Teacher

***Orientation Course for Fulbright Scholars*, Summer 1999**

- Presented "Research Opportunities on the Internet" Workshop to group of 40+ International Fulbright Scholars

RUSSIAN STATE ELEMENTARY SCHOOL #11, St. Petersburg, Russia, Jan. 94 - June 94

Adjunct English Language Teacher

- Developed lesson plans for and taught English and Music to young Russian children.

RUSSIAN LANGUAGE TUTOR, 1994 - 2004

- Provided structured Russian language teaching to individual students on many different levels.

REFERREED PUBLICATIONS

Google Scholar Profile: <https://scholar.google.com/citations?hl=en&user=4rTe2AsAAAAJ>

ResearchGate Profile: http://www.researchgate.net/profile/Jeff_Watson3

ORCID Profile: <https://orcid.org/0000-0003-1948-6859>

Watson, J.R. (in press, anticipated July 1, 2025). Using OACD and Macrostrategies Frameworks to Enable the Practical Application of Sociocultural Theory in a College Russian Course. In Corin, A., Leaver, B.L. & Campbell, C.M. (Eds.). *Open Architecture Curricular Design in World Language Education*, Georgetown University Press.

Watson, J.R. and Dobrunoff, O. (2024). Functional everyday Russian: A pre-departure course to improve study-abroad participants' willingness to communicate. In Nuss, S.V., & Whitehead Martelle, W. (Eds.).

Teaching Russian Creatively With and Beyond the Textbook (1st ed.). Routledge.
<https://doi.org/10.4324/9781003290216>

- Wolfel, R. L., Watson, J., & Gregory, E. J. (2020). Cross-cultural Encounters and Foreign Language Learning, Assessment and Reflection: Using Digital Storytelling as an Assessment and Reflective Tool. *Journal of Higher Education Theory and Practice*, 20(2). <https://doi.org/10.33423/jhetp.v20i2.2847>
- Watson, J. R., & Ebner, G. (2018). Language-learning strategy use by learners of Arabic, Chinese, and Russian during study abroad. In Sanz, C. and Morales-Front, A. (Eds.) *The Routledge handbook of study abroad research and practice* (pp. 225-244). Routledge. <https://doi.org/10.4324/9781315639970-15>
- Ebner, G. & Watson, J. (2017). Effects of integrated Arabic on written language skills at West Point: A longitudinal study. In Mahmoud, A. (Ed.) *Arabic as One Language: Integrating the Dialect within the Arabic Curriculum*. Georgetown University Press. <https://doi.org/10.2307/j.ctv1fj85jd.16>
- Venere, S., & Watson, J. R. (2017). Collaborative learning through social media for study-abroad and at-home Spanish language learners. *NECTFL Review*, 79, 111-132.
- Watson, J. R. (2016). Military Operations in Megacities: A Linguistic Perspective. *Military Review*, 96(1), 108.
- Watson, J. R., & Wolfel, R. (2015). The Intersection of Language and Culture in Study Abroad: Assessment and Analysis of Study Abroad Outcomes. *Frontiers: the Interdisciplinary Journal of Study Abroad*, 25, 57-72. <https://doi.org/10.36366/frontiers.v25i1.345>
- Watson, J. R., Siska, P. and Wolfel, R. L. (2013), Assessing Gains in Language Proficiency, Cross-Cultural Competence, and Regional Awareness During Study Abroad: A Preliminary Study. *Foreign Language Annals*, 46: 62-79. <https://doi.org/10.1111/flan.12016>
- Watson, J. (2010). Language and culture training: Separate paths? *Military Review*, March-April 2010, pp. 93-97.
- Watson, J. (2007). *Applying Sociocultural Theory to a Language Classroom Environment with Second-Year Students of College Russian*, Ph.D. Dissertation, Bryn Mawr College.
<https://repository.brynmawr.edu/dissertations/104/>
- Watson, J. (2003). The Role of Vygotskian Socio-cultural Theory in Modern Foreign Language Teaching in the US. *Slovo. Grammatika. Rech'*, Moscow State University Press, September 2003, pp. 163-168.

CONFERENCE PAPERS & PRESENTATIONS

- “Exploring the Formation of Second Language/Culture (L2/C2) Identities during Study Abroad,” Air University Language, Regional Expertise, and Culture Symposium, November 13-15, 2024.
- Keynote Presentation: “Transformative Language, Regional Expertise, and Culture (LREC): Developing Cross-Cultural Leaders of Character,” 10th Realistic Expectations for Achievable Learning (REAL) Forum, Defense Language Institute, October 25, 2024.
- “Functional Russian: Improving Willingness to Communicate during Study Abroad,” American Association of Teachers of Slavic and East European Languages Conference (virtual), February 17-19, 2023.

- “Viewing Putin’s Road to War from an LREC Perspective” (with Dr. Rick Wolfel), Seventh Annual Air University Language, Regional Expertise, and Culture Symposium, Maxwell Air Force Base, October 19-21, 2022.
- "Integrating Pre-Officer Holistic LREC Development into Career-Long Officer LREC Development: The Case of the Service Academies," (with Dr. Sarah Martin, COL E. John Gregory, and Mrs. Beverly Rouse), Fifth Annual Air University Language, Regional Expertise, and Culture Symposium (virtual), October 14-16, 2020.
- “Promoting Intercultural Competence through Transdisciplinarity,” (with Dr. Rick Wolfel), Seventh International Conference on the Development and Assessment of Intercultural Competence (ICC), Tucson, AZ, January 23-26, 2020.
- “Dense Urban Environments: The Ultimate Crucible for Interoperability and LREC,” (with Dr. Rick Wolfel), The Fourth Annual Air University Language, Regional Expertise, and Culture Symposium, Maxwell Air Force Base, March 27-29, 2019
- “Collaborative Learning through the use of Social Media” (with Dr. Sherry Venere), Northeast Conference on the Teaching of Foreign Language, New York City, NY, February 9-11, 2017
- “Vlogging Culture: Teaching cultural literacy with streaming pop-music videos in intensive beginning Russian: A pilot study,” Language Education and Resources Network (LEARN) Conference, Baltimore, MD, August 2014
- “Study Abroad Assessment: Language Proficiency and Intercultural Competence” (with Dr. Johannes Vazulik, CPT Ian Folau, and LTC Mark Gagnon), New England Association on the Teaching of Foreign Languages (NECTFL), Boston, MA, March 27-31, 2014
- “The Intersection of Language and Culture during Study Abroad” (with Dr. Rick Wolfel), Intercultural Competence Conference, Tucson, AZ, January 21-23, 2014
- “Study Abroad Program Development and Assessment for Chinese: Best Practices” (with Dr. Martha Gallagher), American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) Convention, Orlando, FL, November 22-24, 2013
- “Study Abroad Assessment and Program Development at the US Military Academy” (with Dr. Rick Wolfel and COL Mark Gagnon), National Association of International Educators (NAFSA) Region X Downstate NJ/NY Meeting, Paramus, NJ, June 27, 2012
- “Striving for Advanced Proficiency: West Point's Study Abroad Model for Russian," 2nd Annual Russian Language Education and Resources Network (LEARN) Conference on “Advanced Russian Language Learning: Models of Success,” DLI - Monterey, CA, August 1-4, 2011
- “Using *Chinese for Tomorrow*: Student Perceptions and Language Gain,” 8th Annual Chinese Language Teachers Association – Greater New York Conference on the Teaching of Chinese, New York, NY, May 15, 2010
- “Vygotsky Applied: A Holistic Application of Sociocultural Theory to a College Russian Course,” American Council of Teachers of Russian - International Symposium “Word in Intercultural and Interpersonal Communication,” Washington, DC, May 5-6, 2009

“Computer-Based Assessment of Basic Language Proficiency and Regional Expertise in the Less Commonly Taught Languages,” Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference, Tempe, AZ, March 12-14, 2009

“Translating Sociocultural Theory into Practice,” American Association of Applied Linguistics Conference, Salt Lake City, UT, April 6-9, 2002

“Learning Strategies in an Online CALL environment,” Teachers of English to Speakers of Other Languages Convention, Salt Lake City, UT, April 9-13, 2002

“Using the Internet to Teach Languages,” California Teaching English to Speakers of Other Languages Conference “Computers in the L2 Classroom,” Monterey, CA, February 27, 1999

TECHNOLOGY EXPERIENCE

Web Administrator, Center for Languages, Cultures, and Regional Studies, U.S. Military Academy – West Point, NY, Sept. 2007 - 2016

- Responsible for creation and maintenance of Center website

Special Projects Web Designer, Bryn Mawr College IS – Bryn Mawr, Pennsylvania, Sept. 2002 – present

- Worked on a variety of special projects for academic department web pages.
- Projects included general site upgrades, graphic design upgrades, small-scale PHP/MySQL research and implementation

Internet Consultant / Web Designer and EFL Teacher, Language Link - Moscow, Russia, January - August 2000

- Created design and content for <http://russian.language.ru> and <http://www.toeflinteractive.ru>.
- Prepared content for and implemented several online English lessons
- Taught general and business English to adult Russian learners at various levels of proficiency
- Taught TOEFL Preparation courses to intermediate and upper-intermediate students; especially preparation for the TOEFL CBT (computer-based test)

Webintern, MIIS, Fall 1998, Spring – Fall 1999

- Designed and maintained 130-page website for the Graduate School of Languages and Educational Linguistics at MIIS.

Freelance Web Designer, 1997 – present (see <http://www.acerj.com>)

- Create, develop and maintain a variety of websites on the Internet using straight HTML (Homesite 4.5), WYSIWYG HTML editors (Dreamweaver 1.0 & 2.0), and Macromedia Flash 3, 4 & 5. Limited knowledge of using Javascript templates and Java applets.
- Design and manipulate professional graphics using Adobe ImageReady, Photoshop 5.5 and Macromedia Fireworks 2, 3, & 4.

Tech Support Representative, Analysts International Corp., Dallas, TX, 1997 - 1998

- Contracted to MCI Systemhouse as Technical Support Representative Help Desk Analyst for their Moore Document Solutions account.
- Duties included: Usage and telephone technical support of various operating systems (Win 3.11, 95/98/NT) and software packages (Office 95, 97) on 386, 486, and Pentium-class IBM-Compatible PCs.
- Typical issues addressed: Mainframe and LAN connectivity on Novell 3.1 and 4.1 servers, Win3.1 and Win95 Dial-up connectivity (TCP/IP set up), troubleshooting of MS Office problems and errors, troubleshooting of OS conflicts with hardware and software, workstation setup and error resolution for end users of Lotus Notes R4 and R4.5.

PROFESSIONAL AFFILIATIONS

- American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL)
- American Council of Teachers of Russian (ACTR)
- American Association of Teachers of Slavic & East European Languages (AATSEEL)
- American Association of Applied Linguistics (AAAL)

LANGUAGES

- English – native
- Russian – fluent, native-like
- French – intermediate-low level
- Spanish – novice-high level

REFERENCES

More references are available upon request.

- **Dr. Kathleen Bailey**

Professor, Applied Linguistics
Graduate School of Languages and
Educational Linguistics, MIIS
425 Van Buren Street
Monterey, CA 93940
Tel: (831) 647-4181
Fax: (831) 647-6650
Email: kb@middlebury.edu

- **Dr. Dan Davidson**

Exec. Director, American Councils
Professor of Russian and SLA
American Councils
1776 Massachusetts Ave., Ste 700
Washington, D.C. 20036
Tel: (202) 833-7522
Email: ddavidson@actr.org